

Weekly Lecture Schedule / Translation Department / Academic Year 2025-2026 / Morning Studies

First Stage (Group A)

Day/Time	9:00-10:00	10:00-11:00	11:00-12:00	12:00-1:00	1:00-2:00
Sunday	-	Pronunciation - Anwar - Hall 4	Intro to Translation - Inst. Zhafar - Hall 4	Arabic Language - Dr. Thamir - Hall 4	-
Monday	Intro to Eng Literature - Dr. Noor - Hall 4	Comprehension - Dr. Osama - Hall 4	Conversation - Inst. Ayman - Hall 4	English Grammar - Inst. Zainab - Hall 4	-
Tuesday	Pronunciation - Anwar - Hall 4	Human Rights - Inst. Lubna - Hall 4	Intro to Eng Literature - Dr. Noor - Hall 4	Arabic Language - Dr. Thamir - Hall 4	-
Wednesday	Intro to Translation - Inst. Zhafar - Hall 4	Comprehension - Dr. Osama Misbah - Hall 4	Intro to Translation - Inst. Zhafar - Hall 4	Conversation - Inst. Ayman - Hall 4	-
Thursday	Computer - Dr. Firdaws - Hall 4	Computer - Dr. Firdaws - Hall 4	English Grammar - Inst. Zainab - Hall 4	English Grammar - Inst. Zainab - Hall 4	-

Second Stage

Group A

Day/Time	9:00-10:00	10:00-11:00	11:00-12:00	12:00-1:00	1:00-2:00
Sunday	Arabic Language - Dr. Alaa - Hall 1	Grammar - Dr. Saba - Hall 1	Conversation - Inst. Ali - Hall 6	Trans into Arabic - Inst. Muhammad Faiq - Hall 6	-
Monday	Conversation - Inst. Ali - Hall 1	Grammar - Dr. Saba - Hall 1	Trans into English - Inst. Vartin - Hall 6	Novel - Inst. Muhammad Waleed - Hall 7	-

Tuesday	Sight Translation - Dr. Safwan - Hall 1	Sight Translation - Dr. Safwan - Hall 1	Novel - Inst. Muhammad Waleed - Hall 7	Arabic Language - Dr. Alaa - Hall 7	French Language - Asst. Sahar - Hall 7
Wednesday	Computer - Dr. Nada - Hall 6	Trans into English - Inst. Vartin - Hall 6	Trans into English - Inst. Vartin - Hall 6	French Language - Asst. Sahar - Hall 6	Computer - Dr. Nada - Hall 6
Thursday	Grammar - Dr. Saba - Hall 1	Ba'ath Crimes - Inst. Younis - Hall 1	Trans into Arabic - Inst. Muhammad Faiq - Hall 6	Trans into Arabic - Inst. Muhammad Faiq - Hall 6	-

Group B

Day/Time	9:00-10:00	10:00-11:00	11:00-12:00	12:00-1:00	1:00-2:00
Sunday	Grammar - Dr. Saba - Hall 2	Conversation - Inst. Ali - Hall 2	Trans into Arabic - Inst. Muhammad Faiq - Hall 7	Arabic Language - Dr. Alaa - Hall 7	-
Monday	Novel - Inst. Muhammad Waleed - Hall 2	Conversation - Inst. Ali - Hall 2	Grammar - Dr. Saba - Hall 7	Trans into English - Inst. Vartin - Hall 6	Trans into English - Inst. Vartin - Hall 6
Tuesday	Novel - Inst. Muhammad Waleed - Hall 2	French Language - Asst. Sahar - Hall 2	Sight Translation - Dr. Safwan - Hall 6	Sight Translation - Dr. Safwan - Hall 6	Arabic Language - Dr. Alaa - Hall 6
Wednesday	Computer - Dr. Mughaira - Hall 2	Computer - Dr. Mughaira - Hall 2	French Language - Asst. Sahar - Hall 2	Trans into English - Inst. Vartin - Hall 2	-
Thursday	Trans into Arabic - Inst. Muhammad Faiq - Hall 2	Trans into Arabic - Inst. Muhammad Faiq - Hall 2	Grammar - Dr. Saba - Hall 7	Ba'ath Crimes - Inst. Younis - Hall 7	-

Third Stage

Group A

Day/Time	9:00-10:00	10:00-11:00	11:00-12:00	12:00-12:45	12:45-1:30
Sunday	Linguistics - Dr. Sanabel - Hall 3	Admin & Comm Trans - Inst. Muhammad Faiq - Hall 6	Research Methods - Dr. Athba - Lab	Audiovisual Trans - Dr. Safwan - Lab	Drama - Dr. Noor - Lab
Monday	Comparative Grammar - Dr. Hala/Dr. Najat - Hall 6	Diplomatic & Political - Inst. Anwar - Hall 6	Specialized Medical Trans - Inst. Maher Hussein - Hall 2	Drama - Dr. Noor - Hall 2	-
Tuesday	Specialized Medical Trans - Inst. Maher Hussein - Hall 3	Specialized Medical Trans - Inst. Maher Hussein - Hall 3	Consecutive Trans - Inst. Duha - Hall 3	Comparative Grammar - Dr. Hala/Dr. Najat - Hall 3	-
Wednesday	Consecutive Trans - Inst. Duha - Hall 7	Research Methods - Dr. Athba - Hall 7	Admin & Comm Trans - Inst. Muhammad Faiq - Hall 7	Diplomatic & Political - Inst. Anwar - Hall 7	Audiovisual Trans - Dr. Safwan - Hall 7
Thursday	Linguistics - Dr. Sanabel - Hall 3	Linguistics - Dr. Sanabel - Hall 3	Consecutive Trans - Inst. Duha - Hall 3	Comparative Grammar - Dr. Hala/Dr. Najat - Hall 3	-

Group B

Day/Time	9:00-10:00	10:00-11:00	11:00-12:00	12:00-12:45	12:45-1:30
Sunday	Admin & Comm Trans - Inst. Muhammad Faiq - Hall 5	Research Methods - Dr. Athba - Hall 5	Linguistics - Dr. Sanabel - Hall 5	Drama - Dr. Noor - Hall 5	Audiovisual Trans - Dr. Safwan - Hall 5
Monday	Specialized Medical Trans - Inst. Maher	Comparative Grammar -	Drama - Dr. Noor - Hall 6	Diplomatic & Political -	-

	Hussein - Hall 7	Dr. Hala/Dr. Najat - Hall 7		Inst. Anwar - Hall 7	
Tuesday	Consecutive Trans - Inst. Suzan - Hall 5	Comparative Grammar - Dr. Hala/Dr. Najat - Hall 5	Specialized Medical Trans - Inst. Maher Hussein - Hall 5	Specialized Medical Trans - Inst. Maher Hussein - Hall 5	-
Wednesday	Audiovisual Trans - Dr. Safwan - Hall 5	Consecutive Trans - Inst. Suzan - Hall 5	Research Methods - Dr. Athba - Hall 5	Admin & Comm Trans - Inst. Muhammad Faiq - Hall 5	Diplomatic & Political - Inst. Anwar - Hall 5
Thursday	Consecutive Trans - Inst. Suzan - Hall 5	Comparative Grammar - Dr. Hala/Dr. Najat - Hall 5	Linguistics - Dr. Sanabel - Hall 5	Linguistics - Dr. Sanabel - Hall 5	-

Fourth Stage

Group A

Day/Time	9:00-10:00	10:00-11:00	11:00-12:00	12:00-1:00	1:00-2:00
Sunday	Scientific Trans - Dr. Osama Misbah - Hall 6	Semantics - Dr. Maher Sami/Dr. Muhammad Nihad - Hall 3	Media Trans - Dr. Anfal/Dr. Salem - Hall 3	-	-
Monday	Trans Theories - Dr. Osama Hameed/Dr. Luqman - Hall 3	Literary Trans - Dr. Yasser/Inst. Muhammad Waleed - Hall 3	-	Semantics - Dr. Maher Sami/Dr. Muhammad Nihad - Hall 3	-
Tuesday	Scientific Trans - Dr. Osama Misbah - Hall 6	Literary Trans - Dr. Yasser/Inst. Muhammad Waleed - Hall 6	Trans Theories - Dr. Osama Hameed/Dr. Luqman - Hall 2	Legal Trans - Dr. Aws - Hall 2	-
Wednesday	Simultaneous Trans - Inst. Ali - Hall 3	Simultaneous Trans - Inst. Ali - Hall 3	Media Trans - Dr. Anfal/Dr. Salem - Hall 3	Legal Trans - Dr. Aws - Hall 3	-
Thursday	Trans Theories - Dr. Osama	Simultaneous Trans - Inst. Ali - Hall 6	-	Literary Trans - Dr. Yasser/Inst.	-

	Hameed/Dr. Luqman - Hall 6			Muhammad Waleed - Hall 2	
--	-------------------------------	--	--	--------------------------------	--

Group B

Day/Time	9:00-10:00	10:00-11:00	11:00-12:00	12:00-1:00	1:00-2:00
Sunday	Semantics - Dr. Maher Sami/Muhammad Nihad - Hall 7	Scientific Trans - Dr. Osama Misbah - Hall 7	-	Media Trans - Dr. Anfal/Dr. Salem - Hall 1	-
Monday	-	Semantics - Dr. Maher Sami/Dr. Muhammad Nihad - Hall 5	Literary Trans - Dr. Yasser/Inst. Muhammad Waleed - Hall 5	Trans Theories - Dr. Osama Hameed/Dr. Luqman - Hall 5	-
Tuesday	Trans Theories - Dr. Osama Hameed/Dr. Luqman - Hall 7	Scientific Trans - Dr. Osama Misbah - Hall 7	Legal Trans - Dr. Aws - Hall 1	Literary Trans - Dr. Yasser/Inst. Muhammad Waleed - Hall 1	-
Wednesday	Media Trans - Dr. Anfal/Dr. Salem - Hall 1	Legal Trans - Dr. Aws - Hall 1	Simultaneous Trans - Inst. Ali - Hall 1	Simultaneous Trans - Inst. Ali - Hall 1	-
Thursday	Simultaneous Trans - Inst. Ali - Hall 7	Trans Theories - Dr. Osama Hameed/Dr. Luqman - Hall 7	Literary Trans - Dr. Yasser/Inst. Muhammad Waleed - Hall 1	-	-